

Janet T. Mills
Gouverneur

Jeanne M. Lambrew, Ph.D.
Commissaire



Maine Department of Health and Human Services
(Ministere ya Bokolongono mpe ya Lisalisi ya bato ya Maine)
Office of MaineCare Services
(Bureau ya MaineCare po na misala ya bokolongono)
11 State House Station
Augusta, Maine 04333-0011
Benga ya ofele: (207) 287-3707; Faksi: (207) 287-2675
TTY: Benga 711 (Maine Relay)

MaineCare lifuti oyo etali makama ya mbalakaka ezofuta mosolo mpo na Examen mpe mpo na lisalisi ya COVID-19 (Coronavirus) *Mokolo ya le 19 sanza ya mitano 2020*

COVID-19 eza kombo ya maladi euti na coronavirus ya sika. Bato oyo baza bana ya mboka te oyo bazangi mikanda bakoki kozwa lisalisi ya ofele mpo na kosala ekzame mpe kozwa nkisi ya COVID-19 na nzela ya "lisungi ya mbalakaka ya MaineCare."

Lisungi ya mbalakaka ya MaineCare eza nini?

Lisungi ya lombango ya MaineCare ezosalisa bato oyo baza te na couverture ya mobimba ya MaineCare na kozwa nkisi mpo na bokolongono na bango soki babeli na mbalakaka. Lisalisi wana esengeli kaka te epesama na département ya lisalisi ya mbalakaka to na lopitalo.

Na koloba ya solo, maladi ya mbalakaka eza maladi oyo eyaka na mbala moko mpe ezalaka ya makasi. Soki balandi yango na likebi ya minganga te, ekoki:

- Kotya bokolongono na yo na likama ya makasi;
- Kobebisa makasi nzoto na yo; to
- Kosala ete nzoto na yo esala lisusu malamumu te.

Elobami ete COVID-19 eza maladi ya mbalakaka. Kosalisa ekzame mpe kozwa nkisi ekoki kofutama na misala ya mbalakaka ya MaineCare mpo COVID-19 ekoki kotya bokolongono na yo na likama makasi, kobebisa nzoto makasi mpe kosala ete esala lisusu te malamumu.

Misala ya mbalakaka ya MaineCare ezofuta mosolo mpo na ekzame mpe kopesa nkisi ya COVID-19?

Ee. Kosalisa ekzame ya COVID-19 mpe misala mosusu ya ntina etali kozwa nkisi mpo na COVID-19 ezosalema ya ofele. Bandakisa ya misala oyo okoki kozwa ya ofele mpo na COVID-19 ezali kokota lopitalo, kozwa lisalisi ya monganga na ndako, mpe bankisi ya kopema.

Bilembo ya COVID-19

Bilembo ya COVID-19 ekoki kozala ya pete mpe ya makasi mpenza. Bilembo ekoki komonana nsima ya mikolo 2-14 nsima oyo moto azalaki na esika virus ekokaki monisama. Bilembo yango ekoki kozala:

- Kosukosu
- Kokatana mpema to kopema na mpasi
- Fièvre
- Kolenga
- Mpasi na misisa
- Mongongo mpasi
- Kozanga koyoka nsolo to elengi ya biloko

Bilembo mosusu oyo emonanaka mingi te ebimaki na ndakisa lokola mposa ya kosanza, kosanza, to pulupulu.

Osengeli kosala nini soki oza na bilembo ya COVID-19?

Bilembo ya makasi eza likambo ya mbalakaka: Osengeli koluka **na lombango lisalisi ya monganga** soki yo to moto moko ya libota na yo aza na moko ya bilembo oyo ya makasi ya COVID-19:

- Kopema na mpasi
- Mpasi to pression na ntolo oyo ezosila te
- Kobulungana lisusu mpe makasi ya kozala bokengi to makasi ya kotelema te
- Bambebo to elongi kokoma bleue

Soki oza na moko ya bilembo eza likolo, benga 911 to benga liboso département oyo ya makama ya mbalakaka ya lopitalo oyo ya engumba na bino. Yebisa mosali wana ete ozoluka lisalisi ya monganga mpo na moto oyo aza to akoki kozala na COVID- 19.

Bilembo oyo esengeli kokutana na monganga: Soki bilembo na yo eza ya makasi te lokolo oyo tolobeli likolo, kasi eza makasi mpe oza kosenga lisalisi ya monganga, **benga liboso okende na bureau** ya monganga to na lopitalo. Okolinga te kopanza virus, yango wana bakoki kozala na malako ya ntina mpo na yo.

Bilembo ya pete: Soki bilembo na yo eza ya pete mpe ezosenga te okutana na monganga, osengeli kofanda na ndako mosika na bato. Bansango oyo ezolobela kofanda na mosika na bato ekoki kozwama [awa](#).

Okosala nini soki oza te na monganga oyo alandelaka yo?

Soki ozobela mpe oza na mposa ya kosala ekzame ya COVID-19 kasi oza te na monganga oyo alandelaka yo, okoki kokende na lopitalo esika basalisaka bato ya makama ya mbalaka to na lopitalo oyo bato bakendaka kozanga rendez-vous mpo osala ekzame. Soki oyebi te bisika ya kosala ekzame na esika ofandi, okoki koluka [centre de santé ya](#) pene na yo to kobenga lopitalo ya engumba na bino.

Kobosana te, osengeli ntango nyonso kobenga liboso mpo na koyeba soki bazosala ekzame ya COVID-19 mpe mpo na koyebisa bango ete ozoya.

Nani akozwa lisalisi ya misala ya mbalakaka ya MaineCare?

Misala ya mbalakaka ya MaineCare eza mpo na bato oyo baza te bana-mboka mpe bandimami te na kozwa matomba nyonso ya MaineCare, ezala mpo na statut na bango ya immigration to mpo bazangi mikanda. Ezali bapaya nyonso te oyo bazangi mikanda nde bandimami na MaineCare.

Ntango nini mpe ndenge nini kotondisa mokanda ya kosenga lisalisi ya MaineCare oyo etali misala ya mbalakaka?

Soki ozobela COVID-19, luka lisalisi ya monganga na lombango. Okoki kotondisa mokanda ya lisungi na nsima.

Mpo na kozwa lisungi ya misala ya mbalakaka ya MaineCare, osengeli kotondisa mokanda kosenga lisalisi na nzela ya burau ya DHHS mpo na bonsomi ya mabota. Okoki kosala yango na ntango nyonso, mpe oza na eleko ya basanza misato kobanda mokolo oyo okutani na monganga to okeyi lopitalo mpo osenga lisungi. Na ndakisa, soki osalaki ekzame ya COVID-19 na mokolo ya le 30 sanza ya misato 2020, osengeli kotondisa mokanda ya bosengi kino na mokolo ya le 30 sanza ya motoba 2020 pe okozwa lifuti mpo na ekzame osalaki na mokolo ya le 30 sanza ya misato.

Okoki kotondisa mokanda ya kosenga lialisi na [internet](#) to [kozwa mokanda ya kosenga lialisi](#) na nsima kotinda yango na nzela ya [email](#), fax (207-778-8429), to na mokanda (Office for Family Independence, 114 Corn Shop Lane, Farmington, ME 04938).

Consumers for Affordable Health Care (lisanga ya basali) eza mpo na kosalisa bato kotondisa mokanda ya kosenga lialisi, mpe bokoki kobenga bango na numéro **1-800-965-7476**.

Soki osali bosengi mpe ondimami na couverture oyo nsima ya kosala ekzame ya COVID-19 to lialisi mosusu oyo ya mbalakaka, yebisa département oyo epesaka bafacture esika ozwaki lialisi ete ondimami mpo batinda facture na MaineCare. Soki lisungi ebandi, osengeli te kofuta facture mpo na maladi ya mbalakaka na eleko oyo ondimami mpo na kozwa lisungi wana. Soki batindeli yo facture na libunga, osengeli kobenga lopitalo to monganga na yo.

Kosalisa ya mbalakaka ya Maine mpe charge publique (Bapaya oyo bazali kozwa lialisi ya mboka)

Misala ya États-Unis ya kokomisa bato bana-mboka mpe ya immigration (USCIS) endimi ete kosala ekzame, kozwa nkisi, to kozwa nkisi mpo na komibatela na COVID-19 ekozala te bikateli ya bapaya oyo ba zozwa lialisi ya mboka. Mpo na koyeba makambo mingi, tosengi yo otala [nkasa ya makambo ya solo](#), ebongisami na lisanga ya Maine mpo na bantomo ya bapaya, Misala ya kobundela bantomo ya bapaya (ILAP) mpe Kosambisa ndenge moko na Maine.

Mituna?

Okoki kobenga basali ya MaineCare na 1-800-977-6740. Po na baba to bakufi-matoï, bobenga 711. Babongoli bazali soki oza na mposa na bango.

Bisaleli ya ntina

- CDC ya Maine [Mituna oyo bato batunaka mingi](#) mpo na COVID-19
- Bisika oyo ya etalelaka maladi mpe komibatela po na yango, [Bansango](#) ya ntina etali COVID-19 (eza na nkota mingi)
- [Site internet ya ILAP's COVID-19](#)
- Kosambisa ndenge moko na Maine [Bisaleli ya COVID-19](#)
- [Consumers for Affordable Health Care](#)